i886

Guía del usuario

IMPORTANTE: *leer las instrucciones antes de utilizar el producto.*

Felicitaciones

MOTOROLA **i886**

El MOTOROLA **i886** entrega la comodidad de las llamadas push to talk junto con una experiencia de mensajería de calidad superior, todo en un estilizado dispositivo QWERTY.

- **Llamadas privadas.** Manténgase en contacto con familiares, amigos y colegas con el simple toque de un botón.
- **Organización.** Verifique su correo electrónico, calendario y contactos dondequiera que esté.
- **Reproductor de música.** Lleve su música donde quiera que vaya.

Más

- **Actualizaciones:** actualizaciones del teléfono, software para PC, ayuda en línea y más en www.motorola.com/support.
- **Accesorios:** busque accesorios para su teléfono en www.motorola.com/products.

Precaución: antes de armar, cargar o usar el teléfono por primera vez, lea la guía de información legal y de seguridad importante que se incluye.

Su teléfono

teclas y conectores importantes

Cuando abre el teléfono, la pantalla se ajusta para usted.

Nota: su teléfono puede verse levemente diferente.

Contenido

Allá vamos 3
Teclas y navegación 5
Pantalla principal 6
Llamadas. 8
Push to Talk. 12
Web 15
Controle su vida 17
Contactos 19
Mensajería 21
Ingreso de texto 23
Consejos y trucos 25
Personalizar. 26
Fotografías y videos 28
Música 32
Conexión inalámbrica Bluetooth™ 36
USB y tarjeta de memoria 38
Herramientas 39
Seguridad 40
Solución de problemas 41
Información de seguridad, reglamentaria y legal . . 43

Allá vamos

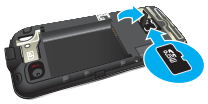
preparación para usar el dispositivo

Montaje y carga

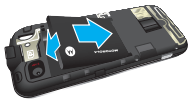
1 Sacar la cubierta

2 Insertar SIM

3 Introducir la microSD



4 Insertar batería



5 Colocar la cubierta

6 Cargar

Precaución: lea atentamente "Uso y seguridad de la batería" en la página 43.

Configuración e inicio

La primera vez que encienda el teléfono, un asistente de configuración lo guiará a través de:

- Configuración de cuentas de correo electrónico, como POP3 o IMAP.
- Descarga de contactos desde la tarjeta SIM.

Nota: este teléfono admite aplicaciones de gran actividad de datos y varios servicios. Se recomienda enfáticamente que compre un plan de datos que satisfaga sus necesidades. Comuníquese con el proveedor de servicio para obtener detalles.

Encendido y apagado

Para encender el teléfono, mantenga oprimido Fin/Encendido .

Para apagar el teléfono, mantenga oprimido Fin/Encendido , luego seleccione **Apagado**.

Contenido genial y más

Este teléfono viene con una ranura de tarjeta de memoria microSD; puede cargarla con fotos, videos y música de la computadora mediante "Arrastrar y soltar con USB" en la página 38.

Nota: no saque la tarjeta de memoria mientras el teléfono la esté usando o esté escribiendo archivos en ella. Lea atentamente "Borrar o formatear la tarjeta de memoria" en la página 38

Teclas y navegación

algunos aspectos fundamentales

Sugerencias de teclas

Teclas de la parte frontal

- **Principal**: oprima para volver a la pantalla principal. Mantenga oprimido para ver las últimas aplicaciones que usó.
- **Menú/Bloqueo**: abra las opciones del menú y mantenga oprimida para bloquear el teclado.
- **Hablar**: inicie una llamada.
- **Navegación**: navegue a través de los menús, aplicaciones y páginas Web.
- **Aceptar**: seleccione opciones del menú.
- **Fin/Encendido**: oprima para finalizar una llamada o mantenga oprimida para encender o apagar el teléfono.
- **Notificaciones**: abra notificaciones.
- **Atrás**: retroceda una pantalla.

Bloqueo de teclado

Bloquee el teclado de las siguientes formas:

- Mantenga oprimida Menú/Bloqueo.
- Deje el tiempo de espera de bloqueo de teclado (no oprima ni seleccione nada).

Para desbloquear el teclado, oprima Menú/Bloqueo > *.

Para cambiar el "cambio de tiempo" del auto bloqueo del teclado, oprima > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Tiempo de bloqueo**.

Menú de tecla de encendido

Mantenga oprimido Fin/Encendido para abrir el menú de la tecla de encendido, donde puede apagar el teléfono (**Apagar**) o activar o desactivar el **Modo avión** o el **Modo silencioso**.

Ajustar el volumen

Oprima las teclas de volumen para cambiar el volumen del timbre (en la pantalla principal) o el volumen de auricular (durante una llamada o cuando escucha audio).

Navegación

Use la tecla de navegación para desplazarse por la pantalla o por los menús. Oprima OK para seleccionar un elemento. Para mostrar los menús de opciones para los elementos, como contactos, resalte el elemento y luego mantenga oprimido OK. Para abrir el menú de aplicaciones principales, desplácese hasta la ficha de aplicaciones en la pantalla principal y oprima OK para seleccionarlo.

Pantalla principal

acceso rápido a los elementos más necesarios

Inicio rápido: pantalla principal

La *pantalla principal* le entrega toda su información más reciente en un lugar. Es lo que ve cuando enciende el teléfono o cuando oprime Principal. Es básicamente lo siguiente:

Indicadores de estado

Barra de notificaciones
Oprima para revisar las notificaciones.

Widget

Atajos
Seleccione para abrir.

Ficha Aplicaciones
Seleccione para ver todas sus aplicaciones.

Nota: su pantalla principal puede diferir en cierta medida.

La pantalla principal se extiende más allá de lo que se ve en la pantalla, para darle más espacio para agregar atajos, widgets y más. Oprima la tecla de navegación a la izquierda y derecha para ver más paneles de la pantalla principal o para agregar widgets o atajos.

Widgets

Agregue un *widget* como un reloj, reproductor de música o un calendario que muestra citas próximas.

Para abrir un widget, selecciónelo. Para agregar widgets, oprima Menú/Bloqueo > **Configurar pantalla principal** > **Agregar** > **Widgets**.

Atajos

Para agregar más atajos a la pantalla principal, oprima Menú/Bloqueo > **Configurar pantalla principal** > **Agregar** > **Atajos**.

Aplicaciones

El teléfono ya cuenta con algunas aplicaciones y es posible descargar e instalar más. Para abrir una aplicación, selecciónela.

Menú de aplicaciones

Todas las aplicaciones del teléfono, incluidas aquellas que vienen con éste y las que usted descarga e instala, se encuentran listadas en orden alfabético en el *menú Aplicaciones*.

Seleccione la ficha de aplicaciones, , en la pantalla principal para abrir el menú de aplicaciones.

Ejecutar varias aplicaciones

No es necesario cerrar una aplicación para abrir otra. El teléfono ejecuta varias aplicaciones al mismo tiempo.

Puede abrir una nueva aplicación mientras ejecuta otra. Oprima Principal para volver a la pantalla principal. Abra la ficha Aplicaciones y seleccione la aplicación que desee. Para cambiar de una aplicación en ejecución a otra, mantenga oprimido Principal para ver las aplicaciones ya abiertas, luego seleccione la que desea. Puede ver hasta las últimas seis aplicaciones que ejecutó.

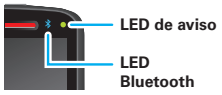
Estado del teléfono y notificaciones

La barra de estado en la parte superior de la pantalla contiene iconos que informan acerca de mensajes y del estado del teléfono. Para ver sus notificaciones oprima Notificaciones. Los iconos a la derecha le indican el estado del teléfono:

	Bluetooth™ activo		llamada privada
	GPS activo		Línea 1 activa
	vibrar		Línea 2 activa
	silencioso		modo avión
	datos activos		batería (carga)
	altavoz activo		batería (carga completa)
	sincronización de datos		mensaje de texto
	red (señal completa)		alerta de llamada

LED de notificación y Bluetooth

El teléfono cuenta con un LED de notificación que parpadea cada vez que recibe un correo de voz, correo electrónico, tiene una cita o la carga de la batería es baja.



El LED de Bluetooth parpadea cuando hay un dispositivo Bluetooth conectado al teléfono.

Llamadas

es bueno conversar

Inicio rápido: llamadas

Realizar y contestar llamadas

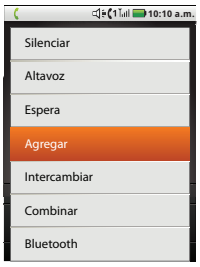
Para realizar una llamada, ingrese un número telefónico y oprima Hablar.

Para contestar una llamada, oprima Hablar.

Para finalizar una llamada, oprima Fin/Encendido.

Opciones de llamada entrante

Oprima Menú/Bloqueo para mostrar sus opciones de llamada entrante.



Sugerencia: puede oprimir Principal o Atrás para dejar la pantalla de llamada activa. Para volver a abrirla, oprima Hablar.

Manos libres

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Durante una llamada:

- Para usar el altavoz, oprima Altavoz .
- Para desconectar un dispositivo Bluetooth™, oprima Menú/Bloqueo > **Bluetooth**.

Llamadas recientes

Búsqueda: > **Registro de llamadas**

- Para llamar a un número, resáltelo y oprima Hablar .
- Para enviar un mensaje de texto, agregar a contactos, ver un contacto u otras opciones, resalte un ingreso y luego mantenga oprimida OK para mostrar las opciones.
- Para borrar la lista, oprima Menú/Bloqueo > **Borrar registro de llamadas**.

Sugerencia: cuando esté en la pantalla principal, puede oprimir Hablar para ir al **Registro de llamadas**.

Llamadas frecuentes

Búsqueda: > **Registro de llamadas** > **Favoritos**

- Para llamar a un número, selecciónelo para abrir el registro de contacto, luego seleccione el número telefónico o el número PTT al cual desea llamar.
- Para enviar un mensaje de texto, ver un contacto u otras opciones, resalte un ingreso y luego mantenga oprimida OK para mostrar las opciones.

Llamadas de conferencia

Para iniciar una llamada de conferencia, llame al primer número. Luego de contestar la llamada, oprima Menú/Bloqueo > **Agregar llamada** y llame al siguiente número. Cuando el número siguiente conteste, oprima Menú/Bloqueo > **Agregar llamadas**.

Su número telefónico

Búsqueda: > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Estado** > **Mi número de telefóno**

Sugerencia: el primer contacto en **Contactos** contiene su número de teléfono móvil.

Llamadas no contestadas

Si recibe una llamada telefónica y oprime Fin/Encendido antes de ir al correo de voz, puede enviar un mensaje de texto automático a la otra persona.

Búsqueda: > **Configuración** > **Llamada** > **Texto de respuesta automática** > **Llamada entrante** o **Llamada saliente**

Llamadas de emergencia

Nota: su operador configura uno o más números de emergencia (como 911 ó 112) a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado. los números de emergencia varían según el país. Los números de emergencia del teléfono programados previamente pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas de red, ambientales o de interferencia.

1. Ingrese el número de emergencia. Si el teléfono está bloqueado, seleccione **Llamada de emergencia** en la parte inferior de la pantalla de contraseña y luego ingrese el número.
2. Oprima Hablar para llamar al número de emergencia.

Nota: su dispositivo móvil puede usar señales satelitales AGPS para ayudar a que los servicios de emergencia lo encuentren (consulte "GPS y AGPS" en la página 49).

Enfriamiento

En circunstancias muy limitadas, como por ejemplo si su teléfono es expuesto a calor extremo, aparecerán pantallas con el mensaje "Enfriamiento". Para evitar que la batería y el teléfono se dañen, debe seguir estas instrucciones hasta que el teléfono alcance su rango de temperatura recomendada. Cuando el teléfono esté en el modo "Enfriamiento", solo podrá hacer llamadas de emergencia.

Cancelación de ruido de micrófono doble

La cancelación de ruido de micrófono doble mejora la calidad de audio de las llamadas ya que elimina el ruido ambiente a su alrededor y proporciona un sonido más claro y más limpio a la persona a quien llama.

Nota: la cancelación de ruido de micrófono doble está activada en forma predeterminada.

Para desactivar la cancelación de ruido de micrófono doble, seleccione > **Configuración** > **Llamada** > **Activar cancelación de ruidos**.

Funciones para personas con problemas de audición

Uso del teléfono con una prótesis auditiva

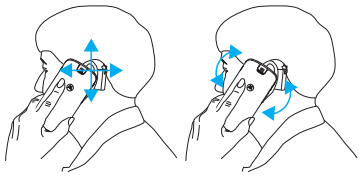
Nota: el teléfono tiene una calificación nominal de compatibilidad de prótesis auditivas de M3, T3.

Para obtener los mejores resultados, use la optimización y la configuración del teléfono. Generalmente, estas también se aplican a usuarios con implantes cocleares.

Optimización de la posición y orientación del teléfono

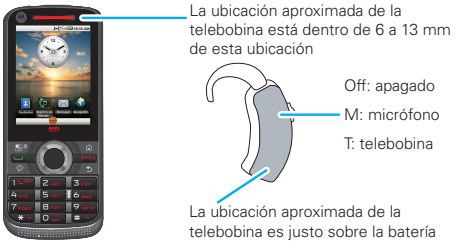
Durante una llamada telefónica, deslice el teléfono hacia arriba y abajo, luego hacia la izquierda y derecha hasta obtener el mejor acoplamiento del micrófono. Puede que también deba ajustar el volumen de su prótesis auditiva.

Si su prótesis auditiva tiene telebobina, active su interruptor y luego también gire el teléfono, tal como se muestra, para alinear la telebobina.



Nota: algunas prótesis auditivas que se activan automáticamente pueden necesitar un magneto de activación auxiliar.

Si no está seguro de si su prótesis auditiva está equipada con telebobina o necesita un magneto auxiliar, consulte la guía del usuario de su prótesis auditiva o comuníquese con un profesional o proveedor de prótesis auditivas.


La ubicación aproximada de la telebobina está dentro de 6 a 13 mm de esta ubicación
Off: apagado
M: micrófono
T: telebobina
La ubicación aproximada de la telebobina es justo sobre la batería

Elegir la configuración de prótesis auditiva

Búsqueda: > **Configuración** > **Llamada** > **Audífono**

La opción **Micrófono** optimiza el teléfono para acoplamiento de micrófono. La opción **Telebobina** cumple con los requisitos federales de EE. UU. para acoplamiento de telebobinas. La configuración predeterminada de fábrica de esta función es **Deshabilitado**.

TTY

funciones
activar la función TTY > **Configuración** > **Llamada** > **TTY** > **HCO**, **TTY** o **VCO**
desactivar la función TTY > **Configuración** > **Llamada** > **TTY** > **Desactivado**
cambiar la velocidad de transferencia de TTY > **Configuración** > **Llamada** > **TTY** > **Velocidad en baudios de TTY** > **45,45** o **50,00**
cambiar modo de TTY durante una llamada Principal > > **Configuración** > **Llamada** > **TTY** > **HCO**, **TTY** o **VCO**

Push to Talk

una o más personas, hable con todos

Llamadas privadas

Las llamadas privadas son llamadas push to talk entre dos personas.

Realizar y contestar llamadas privadas

Para **hacer** una llamada privada:

- Ingrese el número PTT del destinatario.

  Sugerencia: el primer contacto en **Contactos** contiene su número PPT.

- Seleccione > **Contactos** y seleccione un contacto que tenga un número PTT.

Para **hablar**, mantenga oprimido el botón PTT.
Para **escuchar**, suelte el botón PTT.

Para **contestar** una llamada privada, oprima el botón PTT después de que la persona que llama deja de hablar.

Para **finalizar** una llamada privada, oprima Fin/Encendido o no haga nada. La llamada terminará después de un par de segundos.

Tiempo de espera PTT

Puede prolongar el tiempo de espera automático de una llamada PTT durante aproximadamente 30 segundos usando la configuración **Reanudar PTT**.

Búsqueda: > **Configuración** > **Llamada** > **Configuración PTT** > **Reanudar PTT**

PTT de un toque

Puede personalizar el botón PTT para un acceso rápido a las funciones de push to talk.

Búsqueda: > **Configuración** > **Llamada** > **Configuración PTT** > **PTT de un toque**

opciones	
Desactivado	Desactive **PTT de un toque**.
Inicio de la lista de contactos PTT	Abre una lista de contactos push to talk en el teléfono.
PTT un contacto seleccionado	Inicia una llamada privada con el contacto seleccionado.
PTT el número más reciente	Inicia una llamada push to talk con el número PTT más reciente en el **Registro de llamadas**.

Sugerencia: puede agregar el widget **PTT de un toque** a la pantalla principal. Vea "Widgets" en la página 7.

Alertas de llamada

Utilice alertas para decirle a una persona que desea hablar con ella.

Para **enviar** una alerta:

- Ingrese una ID de PTT y oprima Menú/Bloqueo > **Enviar alerta**. Cuando se le indique, oprima el botón PTT.
- Seleccione > **Contactos** y seleccione un contacto que tenga un ID de PTT. Seleccione **Enviar alerta** y oprima el botón PTT cuando se le indique.

Cuando **reciba** una alerta, puede:

- **Respuesta:** oprima el botón PTT para comenzar una llamada privada con el remitente.
- **Más tarde:** guarde la alerta de llamada para **Notificaciones**.
- **Descartar:** descarte la alerta de llamada.

  Nota: las llamadas de alerta se moverán automáticamente a **Notificaciones** después de un par de minutos de inactividad. No podrá realizar llamadas telefónicas ni llamadas privadas hasta que la alerta se traslade o haya elegido una de estas opciones.

Oprimir para enviar

Durante una llamada privada, puede enviar contactos, fotos, eventos o su información de contacto.

Búsqueda: Menú/Bloqueo > **Compartir contacto**, **Compartir foto**, **Compartir evento**, o **Compartir mi información**

Cambiar de una llamada privada a una llamada telefónica

Para llamadas más extensas, puede cambiar de una llamada privada a una llamada telefónica si el destinatario de la llamada privada tiene un número de teléfono guardado en **Contactos**.

Durante una llamada privada, oprima Menú/Bloqueo > **Llamar contacto**.

Llamadas no contestadas

Si recibe un error mientras realiza una llamada privada u oprime Fin/Encendido para finalizar una llamada privada entrante o saliente antes de que le contesten, puede enviar un mensaje de texto automático a la otra persona.

Búsqueda: > **Configuración** > **Llamada** > **Texto de respuesta automática** > **Llamada entrante** o **Llamada saliente**

Llamadas grupales

¿Necesita hablar con más de una persona a la vez? Con las llamadas grupales puede hablar hasta con 20 personas a la vez.

Nota: para guardar grupos en el teléfono necesita una tarjeta SIM con capacidad para llamadas grupales. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.

Para **crear** un grupo, seleccione > **Contactos** > Menú/Bloqueo > **Nuevo grupo** y seleccione los miembros del grupo. Seleccione **Guardar** para guardarlo en sus contactos.

Nota: si no ingresa un nombre para el grupo, se guardará como "**Grupo**".

Para **hacer** una llamada grupal, seleccione > **Contactos**, seleccione el grupo al cual desea llamar y oprima el botón PTT.

Grupos de conversación

¿Tiene una audiencia mayor que 20 personas? Los grupos de conversación son la solución.

Nota: la disponibilidad de grupos de conversación y el número máximo de miembros de un grupo de conversación depende de su proveedor de servicio. Comuníquese con su proveedor de servicio para establecer un grupo de conversación.

Ingresar a un grupo de conversación

Antes de que pueda hacer una llamada a un grupo de conversación, debe unirse al grupo de conversación.

1. Seleccione > **Contactos** y oprima Menú/Bloqueo > **Ingresar a un grupo de conversación**. Nombre el grupo de conversación e ingrese el número del grupo. Seleccione **Listo**.
2. Seleccione el grupo de conversación en sus contactos.
3. Seleccione **Unir**.

Hacer una llamada a un grupo de conversación

- Ingrese el número del grupo de conversación y oprima el botón PTT.

  Sugerencia: los números de grupos de conversación comienzan con un #. Por ejemplo #155.

- Seleccione > **Contactos**, seleccione el grupo de conversación y oprima el botón PTT.

Configurar el altavoz push to talk

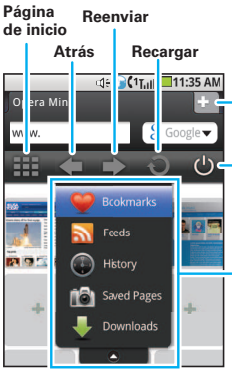
Puede escuchar llamadas push to talk a través del altavoz o del auricular del teléfono. Oprima Altavoz para activar o desactivar el altavoz.

Web

no necesita una PC para navegar

Inicio rápido: navegador

Búsqueda: > **Navegador**



Oprima Menú/Bloqueo y la tecla de navegación dos veces para abrir un menú donde pueda abrir los favoritos, una nueva ventana y más.

Nota: si no se puede conectar, póngase en contacto con el proveedor de servicio.

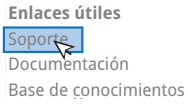
Conectar

El teléfono usa la red del teléfono móvil (por aire) para conectarse automáticamente a la Web.

Nota: su proveedor de servicio puede cobrar por navegar por la Web o descargar datos.

Seleccionar enlaces Web

Cuando selecciona un enlace, el teléfono lo resalta y se dirige a esa página. Si resalta el enlace, luego mantenga oprimida OK, el teléfono muestra opciones, tales como **Abrir en ficha nueva**.



Opciones del navegador

Oprima Menú/Bloqueo para ver las opciones del navegador.

opciones	
Favoritos	Agregue, borre y administre los favoritos.
Fuentes	Vea y administre fuentes RSS.
Historial	Vea y borre el historial del navegador.
Páginas guardadas	Guarde páginas Web.
Descargas	Vea las descargas.

opciones	
Configuración	Abra el menú de configuración del navegador.
Buscar en la página	Busque palabras o frases en páginas Web.
Ayuda	Abra el menú de ayuda del navegador.

Zoom

Para acercar un área de la página Web que está viendo, use la tecla Navegación para mover el cuadro de aumento sobre dicha área y oprima OK. Para alejarla, oprima Atrás.

Cuadro de aumento
Coloque sobre el área que desea aumentar.

Poderoso desplazamiento

Puede usar el teclado para moverse rápidamente a través de una página Web.

Para…	
avanzar hacia arriba	Oprima 2.
avanzar hacia abajo	Oprima 8.
avanzar hacia izquierda	Oprima 4.
avanzar hacia derecha	Oprima 6.
acercar y alejar	Oprima 5.

Controle su vida

manténgase al día

Correo electrónico

Configurar una cuenta

Búsqueda: > **Correo electrónico**

El asistente de configuración lo guiará durante la configuración de su cuenta de correo electrónico.

Sugerencia: oprima ALT y la tecla Navegación hacia arriba para ir al primer correo electrónico de la bandeja de entrada. Oprima ALT y la tecla de navegación para bajar al último mensaje.

Crear un nuevo correo electrónico

Búsqueda: > **Correo electrónico** > Menú/Bloqueo > **Crear**

Ingrese la dirección de correo electrónico de un destinatario y el mensaje, luego seleccione **Enviar**.

Sugerencia: oprima Menú/Bloqueo para opciones como **Adjuntar Archivo** o **Agregar Cc/Bcc**.

Nota: conserve el tamaño de los archivos adjuntos por debajo de 1 MB para garantizar una transmisión rápida.

Calendario

Búsqueda: > **Calendario**

Sugerencia: puede enviar eventos de calendario a otras personas usando PTT. (Consulte "Oprimir para enviar" en la página 14.)

Vea el calendario de diferentes formas: oprima Menú/Bloqueo > **Agenda**, **Día** o **Semana**. Cuando resalte un evento en las vistas diaria y semanal, aparecerán más detalles.

Agregar eventos en el calendario

En cualquier vista de calendario, oprima Menú/Bloqueo > **Nuevo evento**. Ingrese detalles del evento y seleccione **Listo**.

Administrar eventos de calendario

Para modificar un evento, resáltelo, mantenga oprimida OK, luego seleccione **Editar evento**. Edite los detalles del evento y cuando termine, seleccione **Listo**.

Sincronización con Microsoft™ Office Outlook™

¿Qué puede administrar?

El correo electrónico, los contactos y el calendario del teléfono le brindan acceso a la misma información personal que agrega, ve o edita en su computadora con el uso de Microsoft™ Outlook™.

Puede:

- Programar y responder solicitudes de reunión.
- Acceder al directorio de su empresa.

Configurar sincronización

Búsqueda: > **Configuración** > **Cuentas y sincronización** > **Agregar cuenta**

1. Ingrese su dirección de correo electrónico (nombredeusuario@empresa.com), contraseña y seleccione **Siguiente**.
2. Ingrese su nombre de usuario y los detalles del servidor incluidos el nombre de dominio y el tipo de seguridad (la dirección del servidor es la misma URL que utiliza para acceder al correo electrónico de su empresa a través de la Web en la computadora).

   Nota: comuníquese con el departamento de TI para obtener detalles del servidor.
3. Seleccione **Siguiente**.

4 Configure sus opciones de sincronización: seleccione correo electrónico y/o contactos.

5 Seleccione **Guardar y sincronizar**.

Nota: configure la sincronización de datos en manual para prolongar la vida útil de la batería (consulte "Consejos acerca de la batería" en la página 25).

Calendario corporativo

Búsqueda: > **Calendario**

Las citas del calendario corporativo se muestran en el mismo calendario que las citas del calendario del teléfono, pero cada una se mostrará en un color diferente. Después de configurar su cuenta corporativa, puede iniciar la aplicación calendario para ver, agregar y administrar sus citas del calendario corporativo.

Sugerencia: para ver los códigos de para su calendario, oprima Menú/Bloqueo > **Mis calendarios**.

Contactos

contactos como nunca los ha tenido antes

Inicio rápido: contactos

Búsqueda: > **Contactos**

Menú Opciones
Oprima Menú/Bloqueo para crear y filtrar Contactos.

Mi información
Sus detalles siempre primeros en la lista.

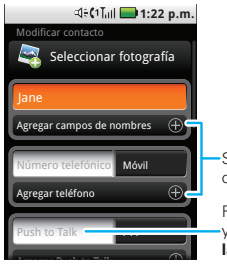
Lista de contactos
Seleccione para ver la información del contacto. Resalte y manténgala oprimida OK para modificar, borrar y más.

Sugerencia: para buscar la lista, oprima Menú/Bloqueo >**Buscar** y escriba un nombre. También puede usar la tecla de navegación para desplazarse por los ingresos.

Crear contactos

Búsqueda: > **Contactos** > Menú/Bloqueo > **Contacto nuevo**

Seleccione la cuenta en la que desea guardar el contacto, luego escriba el nombre del contacto y los detalles.



Seleccione para agregar otra entrada.

Resalte el campo de texto y oprima OK para **Modificar la etiqueta** o **Borrar el número**.

Cuando termine, seleccione **Listo**.

Modificar o borrar contactos

Búsqueda: > **Contactos**

Seleccione el contacto y luego oprima Menú/Bloqueo > **Editar contacto** o **Borrar contacto**.

Sugerencia: cuando modifique un contacto, puede configurar una dirección y otros detalles que se guardarán en el teléfono.

Llamar, enviar mensaje de texto, correo electrónico o PTT a los contactos

Búsqueda: > **Contactos**

Para **Enviar alerta**, **Llamar contacto**, **Push to Talk**, **Agregar a Favoritos** u otras opciones, resalte el contacto y luego mantenga oprimida OK.

Sugerencia: también puede seleccionar **Compartir vía PTT** para enviar información de contacto a alguien a través de una llamada privada.

Importar contactos desde la tarjeta SIM

Búsqueda: > **Contactos** > Menú/Bloqueo > **Administrador SIM** > **Importar contactos desde la tarjeta SIM**

Nota: es posible que esto ya lo haya realizado en "Configuración e inicio" en la página 4.

Exportar contactos a la SIM

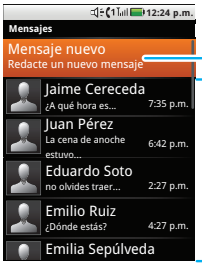
Búsqueda: > **Contactos** > Menú/Bloqueo > **Administrador SIM** > **Exportar contactos a SIM**

Mensajería

a veces es mejor enviar un msj, MI o correo electrónico…

Inicio rápido: mensajería

Búsqueda: > **Mensajería**



Seleccionar para crear un nuevo mensaje.

Lista de mensajes
Seleccione para abrir un mensaje. Resalte y manténgala oprimida OK para ver más opciones.

Consulte "Controle su vida" en la página 17 para la configuración del correo electrónico.

Leer y responder mensajes

Para **abrir** un mensaje y todas sus respuestas, selecciónelo.

Para abrir las **opciones**, resalte un mensaje y luego mantenga oprimida OK.

Para **responder** un mensaje, simplemente ábralo e ingrese su respuesta en el cuadro de texto de la parte inferior.

Crear mensajes

Búsqueda: **Mensajes** > **Mensaje nuevo**

Ingrese el destinatario y el mensaje. Oprima OK para enviar el mensaje. En mensajes de texto y correos electrónicos, oprima Menú/Bloqueo para opciones como **Insertar sonrisa** o **Adjuntar**

Nota: los anexos están disponibles sólo con mensajería MMS. Póngase en contacto con su proveedor de servicio para ver si admiten mensajería MMS

Enviar y recibir anexos

Para enviar un archivo en un mensaje, abra un nuevo mensaje y oprima Menú/Bloqueo > **Adjuntar**.

Cuando reciba un mensaje con un archivo adjunto, abra el mensaje y seleccione el nombre del archivo para descargarlo. Luego, seleccione nuevamente el nombre para abrirlo. Algunos formatos de archivos se pueden convertir a HTML para una visualización más rápida y el teléfono mostrará un botón que dice **Obtener versión en HTML**.

Nota: los archivos adjuntos deben pesar menos de un megabyte.

Mensajes instantáneos

Para enviar y recibir mensajes instantáneos, puede usar una aplicación de mensajería instantánea o su navegador.

Si no ve una aplicación para el proveedor de MI, puede usar el navegador Web. Seleccionar > **Navegador**, luego ingrese al sitio Web del proveedor y seleccione **Ir**. Una vez que esté ahí, siga el enlace para iniciar sesión.

Nota: las opciones de MI dependerán del proveedor de MI.

Correo de voz

Cuando tiene un nuevo correo de voz, aparece en la parte superior de la pantalla. Para escuchar el correo de voz, mantenga oprimida **1**.

Grupos de mensajes

Puede crear un grupo de mensajes para enviar mensajes a grupos de hasta 20 contactos.

Crear grupos de mensajes

Búsqueda: > **Contactos** > Menú/Bloqueo > **Nuevos mensajes de grupo**

1. Seleccione **Agregar miembros** y seleccione los contactos que desea agregar al grupo.
2. Cuando haya terminado de agregar miembros al grupo, seleccione **Guardar**.
3. Escriba un nombre para el grupo de mensajes en el campo **Nombre**.

   Nota: si no le da un nombre al grupo de mensajes, el nombre predeterminado será **(Grupo de mensajes)**.
4. Seleccione **Listo**.

Administrar grupos de mensajes

funciones
ver un grupo de mensajes Seleccione > **Contactos**, resalte el grupo de mensajes y oprima **OK**.
agregar miembros Seleccione > **Contactos**, resalte el grupo de mensajes y mantenga oprimido **OK**, luego seleccione **Editar grupo** > **Agregar miembros**. Seleccione los contactos que desee agregar y seleccione **Guardar**. Seleccione **Listo**.

funciones
eliminar miembros Seleccione > **Contactos**, resalte el grupo de mensajes y mantenga oprimido OK, luego seleccione **Editar grupo**. Resalte el miembro a eliminar y oprima Menú/Bloqueo > **Agregar miembros**. Seleccione la marca de verificación que se encuentra a un costado de la persona que desea eliminar. Seleccione **Guardar**, luego seleccione **Listo**.
eliminar un grupo de mensajes Seleccione > **Contactos**, resalte el grupo de mensajes y mantenga oprimido OK, luego seleccione **Borrar grupo**. Oprima **ACEPTAR** para confirmar.

Ingreso de texto

piense en el teclado, y ahora imagíneselo más pequeño

Consejos para escribir

Para usar el teclado completo, abra el teléfono deslizándolo:

Para…	
Ingresar **símbolos** elegidos de una lista	Oprima Símbolos SYM
Ingresar caracteres **alternados** en las esquinas de las teclas	Oprima Alternar ALT
Escriba **varios caracteres** alternados, hasta que oprima Alternar ALT nuevamente	Oprima Alternar ALT dos veces
Ingresar **una letra mayúscula**	Oprima Mayúscula ⇧
Ingresar **sólo mayúsculas**, hasta oprimir Mayúscula ⇧ nuevamente	Oprima Mayúscula ⇧ dos veces

Para…	
Borrar un carácter (seguir tocando para eliminar más)	Oprima Borrar ⌫
Comenzar una **línea nueva** (correo electrónico o mensajería de texto)	Oprima Volver ↵

Configuración de ingreso de texto

Cuando escribe texto, el teléfono sugiere palabras del diccionario y del idioma elegido.

Búsqueda: > **Configuración** > **Idioma y teclado**

- Para cambiar el idioma y el estilo del teclado, seleccione **Configuración local**.
- Para cambiar los sonidos, las correcciones y otras configuraciones para el teclado de la pantalla táctil, seleccione **Teclado del dispositivo** o **Ingreso de texto XT9**.

Ingreso de texto desde teclado

También puede ingresar texto usando el teclado. Para alternar entre los modos de ingreso de texto cuando use el teclado, presione OK y seleccione entre los siguientes:

opciones	
Ingreso alfabético	Para ingresar palabras una letra a la vez.
Word input	Para que el teléfono sugiera opciones de palabras
Ingreso numérico	Para ingresar números.
Symbols	Para ingresar símbolos.

Consejos y trucos

unos consejos útiles

Consejos generales

Para:…	
Regresar a la **pantalla principal**	Oprima Principal.
Consultar el **Registro de llamadas**	Oprima Hablar.
Inactivar/reactivar el teléfono	Oprima OK para reactivar el teléfono. Mantenga oprimida Menú/Bloqueo para que la pantalla quede inactiva.
Configurar el **tiempo de espera de pantalla**	Seleccione > **Configuración** > **Sonidos y pantalla** > **Tiempo de luz de pantalla**.
Activar o desactivar el **sonido**	Mantenga oprimido Fin/Encendido > **Modo silencioso**.
Mostrar **las últimas aplicaciones** que utilizó	Mantenga oprimida Principal.
Activar/desactivar el **modo avión**	Mantenga oprimido Fin/Encendido > **Modo avión**.

Consejos acerca de la batería

Su teléfono es como una pequeña computadora, que le ofrece mucha información y aplicaciones. Dependiendo de los usos, puede consumir mucha energía.

Para conservar aún más la vida útil de la batería entre las cargas, puede reducir:

- La grabación o visualización de videos, la reproducción de música o la toma de fotografías.
- Los widgets que transmiten información a la pantalla principal, como noticias o clima ("Pantalla principal" en la página 6).
- Actualizaciones de correo electrónico: Seleccione > **Correo electrónico** > Menú/Bloqueo > **Más** > **Configuración de la cuenta** > **Frecuencia de comprobación del correo electrónico** > *(configuración larga o* **manual***)*.

- Desactivar Bluetooth: seleccione > **Configuración** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Bluetooth**.
- El brillo de la pantalla: seleccione > **Configuración** > **sonido y pantalla** > **Brillo** > *(configuración de atenuación)*.
- La demora del tiempo de espera de la pantalla: seleccione > **Configuración** > **Sonido y pantalla** > **Tiempo de luz de pantalla** > *(configuración de forma rápida)*.

Personalizar

añada su toque personal

Widgets

Para agregar un widget:

1 Menú/Bloqueo > **Configurar pantalla principal** > **Agregar** > **Widgets**.

Sugerencia: oprima la tecla de navegación izquierda o derecha para abrir otros paneles en la pantalla principal.

2 Seleccione el tipo de widget. Si fuera necesario, ingrese la configuración del widget.

Puede personalizar los widgets con los contenidos que desee.

Tonos de timbre

Para personalizar los tonos de timbre:

Búsqueda: > **Configuración** > **Sonido y pantalla** > **Tono de timbre del teléfono** o **Tono de notificación**

Para configurar las opciones de vibración:

Búsqueda: > **Configuración** > **Sonido y pantalla** > **Vibrar al recibir una llamada**

Fondo de pantalla

Para aplicar un nuevo fondo de pantalla:

1 Desde la pantalla principal, oprima Menú/Bloqueo > **Configurar pantalla principal** > **Fondos de pantalla**.

2 Seleccione **Galería de medios** para seleccionar una fotografía como fondo de pantalla o seleccione **Galería de fondos de pantalla** para elegir un fondo de pantalla que viene con el teléfono.

Sonidos

funciones
configurar volumen para medios y videos
> **Configuración**> **Sonidos y pantalla** > **Volumen de medios**
reproducir sonidos en la selección de pantalla
> **Configuración** > **Sonidos y pantalla** > **Selección audible**

Configuración de pantalla

funciones
establezca el brillo de la pantalla
> **Configuración** > **Sonidos y pantalla** > **Brillo**

funciones
establecer animación
> **Configuración** > **Sonidos y pantalla** > **Animación**

Fecha y hora

Configure fecha, hora, zona horaria y formatos:

Búsqueda: > **Configuración** > **Fecha y hora**

Idioma y región

Configure el idioma del menú y la región:

Búsqueda: > **Configuración** > **Idioma y teclado** > **Configuración local**

Fotografías y videos

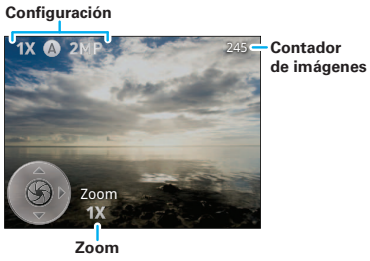
¡véalo, captúrelo, compártalo!

Fotografías

Tomar y compartir fotografías

Tome esa fotografía familiar y publíquela en línea para que todos la vean.

Búsqueda: oprima Cámara.



Nota: las fotografías se almacenan en la tarjeta de memoria microSD. La **Resolución de la imagen** es 2MP, a menos que la modifique.

Para tomar la foto, oprima Cámara.

Cambiar configuración

Oprima la tecla de navegación arriba o abajo para desplazarse por la configuración, como por ejemplo **Zoom**, **Efecto** y **Escenas**. Oprima la tecla de navegación a la izquierda o derecha para desplazarse por las opciones de configuración.

Después de tomar una fotografía, oprima Menú/Bloqueo para las siguientes opciones:

opciones	
Tomar nueva foto	Regresa al visor.
Compartir	Comparta la imagen a través de **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Mensajería** o **PTT**.
Establecer como	Establezca la imagen como **Fondo de pantalla** o **Icono de contacto**.
Borrar	Borre la imagen

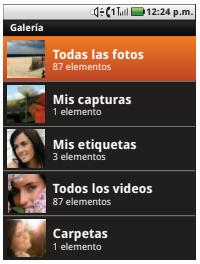
Opciones de fotografía

En el visor, oprima Menú/Bloqueo
> **Configuración** para abrir el menú de la cámara:

opciones	
Resolución de imagen	Establezca la resolución de la fotografía.
Resolución de video	Configure la resolución de video de la videograbadora.
Tiempo de revisión	Elija la cantidad de tiempo que se muestra una imagen tomada recientemente en la pantalla de vista.
Compartir optimización	Establezca que se le pregunte antes de optimizar fotografías o video para compartir.

Ver sus fotos

Búsqueda: > **Galería de medios** > **Todas las imágenes**



Reproducir una presentación

Seleccionar > **Galería de medios** > **Todas las imágenes**, Menú/Bloqueo
> **Reproducir presentación** para comenzar una presentación. Para volver a la galería, oprima Atrás.

Compartir la galería de fotos

Búsqueda: > **Galería de medios** > **Todas las imágenes**

Para enviar la foto en un mensaje, llamada privada o publicarla en línea:

1. Resalte una fotografía, mantenga oprimida OK, luego seleccione **Compartir**.
2. Elija cómo desea compartir, por ejemplo **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Mensajería** o **PTT**.

Nota: cuando reciba un archivo por medio de Bluetooth, debe presionar Notificaciones, seleccione la notificación de compartir Bluetooth™ y

acepte el archivo para comenzar la transferencia. Es posible que se le indique primero asociar con el dispositivo que envía el archivo.

Administrar sus fotografías

Búsqueda: > **Galería de medios** > **Todas las imágenes**

Resalte una fotografía, mantenga oprimida OK, luego:

- Para borrar la fotografía, seleccione **Borrar**.
- Para configurar la fotografía como una imagen de contacto o fondo de pantalla, seleccione **Configurar como**.

Sugerencia: para copiar fotografías a/desde una computadora, vaya a "Arrastrar y soltar con USB" en la página 38.

Editar sus fotos

Búsqueda: > **Galería de medios** > **Todas las imágenes**

Resalte una imagen, mantenga oprimida OK, luego seleccione **Editar** > **Optimizar con un toque**, **Girar**, **Recortar**, **Efectos**, **Brillo y contraste**, **Color y saturación**, **Flip** o **Ajustar tamaño**.

Zoom

Mientras está en el visor, oprima la tecla de navegación a la derecha para acercar u oprima a la izquierda para alejar.

Videos

Grabar y compartir videos

Búsqueda: oprima Cámara > Menú/Bloqueo > **Videograbadora**

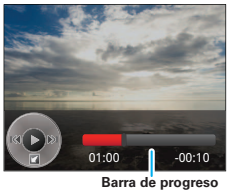
Sugerencia: para enviar el video en un mensaje, configure la calidad del video en **Baja calidad (QCIF)** al oprimir Menú/Bloqueo > **Configuración** > **Resolución de video**.

Nota: cuando active la videocámara, se le preguntará si desea optimizar el video para compartir. No elija esta opción si planea guardar el video en la tarjeta microSD.

Para **grabar** el video, oprima Cámara . Para detener la grabación del video, oprima Cámara nuevamente.

Reproducir videos

Búsqueda: > **Galería de medios** > **Todos los videos**



Barra de progreso

- Para reproducir el video, seleccione la miniatura.
- Oprima la tecla de navegación a la izquierda o derecha para retroceder o avanzar.
- Oprima la tecla de navegación para mostrar u ocultar los controles del reproductor.
- Oprima OK para colocar el video en pausa.

Administrar videos

Resalte una miniatura y mantenga oprimida OK, para mostrar lo siguiente:

- Para **enviar** el video en un mensaje o publicarlo en línea, seleccione **Compartir**. Para obtener más información sobre compartir fotografías, consulte "Compartir la galería de fotos" en la página 29.
- Para **borrar** el video, seleccione **Borrar**.

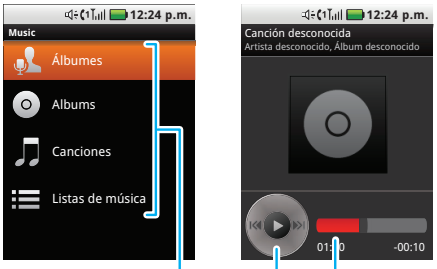
Música

cuando lo que necesita es música...

Inicio rápido: música

Simplemente abra la biblioteca de música, luego seleccione lo que desea reproducir.

Búsqueda: > **Música**



Categorías
Seleccione para enumerar canciones o listas de reproducción.

Barra de progreso

Controles de música

Sugerencia: cuando se esté reproduciendo una canción, puede agregarla a una lista de reproducción al oprimir Menú/Bloqueo > **Agregar a lista de reproducción**.

Configurar música

¿Qué herramientas necesito para transferir música?

Para pasar música a la computadora y luego cargarla en el teléfono, necesita:

- Una computadora con Microsoft™ Windows™.
- Un cable de datos USB.

Necesita una tarjeta de memoria

La música se almacena en la tarjeta de memoria. El teléfono admite tarjetas de memoria extraíbles microSD de hasta 32 GB de capacidad. Para asegurarse de que su tarjeta de memoria está instalada, diríjase a "Montaje y carga" en la página 3.

Sugerencia: para ver la memoria disponible en la tarjeta de memoria, seleccione > **Configuración** > **Almacenamiento en la tarjeta SD y el teléfono**.

¿Qué formatos de archivo de música puedo reproducir?

El teléfono puede reproducir muchos tipos de archivos: AMR--NB/WB, MP3, PCM/WAV, AAC, AAC+, eAAC+, MIDI, OGG y WMA.

Nota: el teléfono no admite archivos protegidos con DRM.

¿Qué audífonos puedo usar?

El teléfono tiene un conector para audífonos de 3,5 mm para escuchar música a través de cable. Puede usar tecnología inalámbrica con audífonos o altavoces estéreo Bluetooth™ (consulte "Conexión inalámbrica Bluetooth™" en la página 36).

Obtener música

Transferir música mediante USB

Transferir archivos de música desde una computadora a la tarjeta de memoria.

1. Con una tarjeta de memoria en el teléfono y con éste en la pantalla principal, conéctese al cable de datos micro USB Motorola desde el puerto micro USB del teléfono a un puerto USB en la computadora. El teléfono debe mostrar en la barra de estado.

   Nota: asegúrese de conectar el teléfono a un puerto USB de alto poder. Por lo general, se encuentran directamente en la computadora.

   Nota: el teléfono es compatible con Microsoft™ Windows™ XP, Windows Vista™, Windows™ 7. Es posible que otros sistemas operativos no sean compatibles.

2. El teléfono muestra un diálogo de conexión USB en la barra de notificación. Oprima Notificaciones, seleccione la notificación USB y seleccione **Tarjeta de memoria**. No puede usar los archivos de la tarjeta de memoria mientras está conectado.

3. Seleccione **Montar** (si se solicita) para conectar la tarjeta de memoria.

4. Busque "Dispositivo extraíble" (la tarjeta de memoria) en la ventana "Mi computadora".

5. Arrastre y suelte su música en una carpeta de la tarjeta de memoria.

   Sugerencia: para ayudar a administrar la música, cree una carpeta "Música" en la tarjeta de memoria.

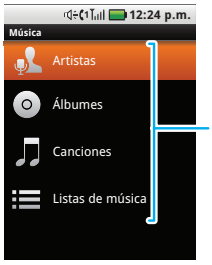
6. Cuando termine, use la función "Quitar hardware en forma segura" para terminar.

Reproducir música

Biblioteca de música

Abra la biblioteca de música, luego seleccione lo que desea reproducir.

Búsqueda: > **Música**

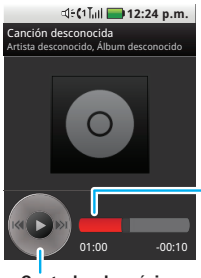


Categorías
Seleccione para enumerar canciones o listas de reproducción.

Su música se almacena por artistas, álbumes, canciones y listas de reproducción. Seleccione una categoría, luego seleccione la canción o lista de reproducción que desea reproducir. Oprima Menú/Bloqueo > **Orden aleatorio** para reproducir aleatoriamente todas las canciones.

Reproductor de música

Sólo seleccione una canción o lista de reproducción para comenzar.



Barra de progreso

Controles de música

controles del reproductor de música	
reproducir/pausar	Oprima OK.
anterior/siguiente	Oprima la tecla de navegación izquierda (anterior) o derecha (siguiente).
avanzar/rebobinar	Mantenga oprimida la tecla de navegación derecha (adelantar) o izquierda (retroceder).
ver lista de reproducción	Oprima Menú/Bloqueo > **Biblioteca** y seleccione **Listas de reproducción**.
aleatorio	Oprima Menú/Bloqueo > **Aleatorio**.
repetir	Oprima Menú/Bloqueo > **Repetir**.
volumen	Oprima las teclas laterales de volumen.
ver biblioteca	Oprima Menú/Bloqueo > **Biblioteca**.

controles del reproductor de música	
activar/desactivar aleatorio	En la Biblioteca de música, oprima Menú/Bloqueo > **Sesión aleatoria**.
agregar a lista de reproducción	Oprima Menú/Bloqueo > **Agregar a lista de reproducción**.
usar como tono de timbre	Oprima Menú/Bloqueo > **Utilizar como timbre**.
borrar	Oprima Menú/Bloqueo > **Borrar**.

Ocultar, activar, apagar

Oprima Principal para usar otra aplicación. La música sigue reproduciéndose.

Cuando vea en la barra de estado, se reproduce una canción. Oprima Notificaciones para ver detalles. Seleccione la canción para volver a los controles de música.

Para apagar la música seleccione .

Listas de música

Para agregar una canción de la biblioteca de música a una lista de reproducción, resalte la canción, mantenga oprimida OK, luego seleccione **Agregar a lista de reproducción**. Elija una lista de reproducción existente o seleccione **Nuevo** para crear una lista de reproducción.

Para agregar una canción a la lista de reproducción que está escuchando, oprima Menú/Bloqueo > **Agregar a lista de reproducción** en el reproductor de música.

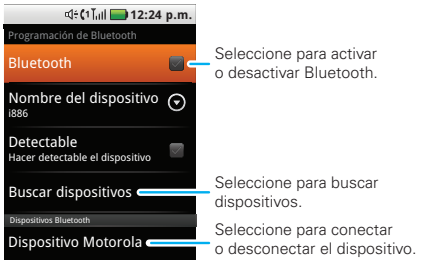
Para editar, borrar y cambiar el nombre de listas de reproducción, resalte la lista de reproducción en la biblioteca de música y luego mantenga oprimida OK para mostrar las opciones.

Conexión inalámbrica Bluetooth™

olvídese de los cables y desconéctese

Inicio rápido: Bluetooth inalámbrico

Búsqueda: > **Configuración** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Configuración de Bluetooth**



Activar o desactivar Bluetooth

Búsqueda: > **Configuración** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Bluetooth**

Nota: para prolongar la vida útil de la batería, apague Bluetooth cuando no esté en uso.

Conectar dispositivos nuevos

Nota: esta función requiere un accesorio opcional.

Para conectarse a un nuevo dispositivo, necesita asociarlo. Sólo necesita hacer esto una vez para cada dispositivo; para volver a conectarse, consulte "Volver a conectar dispositivos" en la página 37.

1. Asegúrese de que el dispositivo que está asociando esté en modo de detección.

   Nota: consulte la guía incluida con el dispositivo para obtener más detalles.

2. Seleccionar > **Configuración** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Configuración de Bluetooth**.
3. Seleccione **Bluetooth** para encender, luego seleccione **Buscar dispositivos**.
4. Seleccione un dispositivo para conectarlo.
5. Si es necesario, seleccione **Aceptar**, o ingrese la contraseña del dispositivo (como **0000**) para conectar el dispositivo. Cuando se conecta el dispositivo, el indicador Bluetooth aparece en la barra de estado.

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Volver a conectar dispositivos

Para volver a conectar automáticamente el teléfono con un dispositivo asociado, simplemente encienda el teléfono.

Para volver a conectar manualmente el teléfono con un dispositivo asociado, seleccione el nombre del dispositivo en la lista **Dispositivos Bluetooth**.

Desconectar dispositivos

Para desconectar automáticamente el teléfono de un dispositivo asociado, simplemente apague el dispositivo.

Para desconectar manualmente el teléfono de un dispositivo asociado, seleccione el nombre del dispositivo en la lista de dispositivos, luego seleccione **Aceptar**.

Modificar propiedades

Para editar el nombre del dispositivo, seleccione > **Configuración**> **Conexiones inalámbricas y redes** > **Configuración de Bluetooth** > **Nombre del dispositivo**. Ingrese un nombre y seleccione **Aceptar**.

USB y tarjeta de memoria

conecte el teléfono y la PC, luego arrastre y suelte

Arrastrar y soltar con USB

Puede transferir imágenes, videos, música, tonos de timbre y más, desde la computadora a la tarjeta de memoria del teléfono.

1 Con una tarjeta de memoria en el teléfono y con éste en la pantalla principal, conéctese al cable de datos micro USB Motorola desde el puerto micro USB del teléfono a un puerto USB en la computadora. El teléfono debe mostrar en la barra de notificaciones.

Asegúrese de conectar el teléfono a un puerto USB de alto poder. Por lo general, se encuentran directamente en la computadora.

Nota: el teléfono es compatible con Microsoft™ Windows™ XP, Windows Vista™, Windows™ 7. Es posible que otros sistemas operativos no sean compatibles.

2 El teléfono muestra un diálogo de conexión USB en la parte superior de la pantalla. Oprima Notificaciones, seleccione la notificación y seleccione **Tarjeta de memoria**. No puede usar los archivos de la tarjeta de memoria mientras está conectado.

3 Seleccione **Montar** (si se solicita) para conectar la tarjeta de memoria.

4 En la computadora, use la ventana "Mi PC" para buscar "Disco extraíble".

5 Haga clic en el icono de "Disco extraíble" para tener acceso a la tarjeta de memoria.

6 Arrastre y coloque imágenes, videos, música, tonos de timbre y más en la carpeta del teléfono. Para ayudarle a administrar archivos, puede crear más carpetas en la carpeta del teléfono.

7 Cuando termine, use la función "Quitar hardware en forma segura" para terminar.

Tarjeta de memoria

Nota: debe tener la tarjeta de memoria instalada para acceder a ciertas funciones del teléfono, como **Cámara**.

Borrar o formatear la tarjeta de memoria

Antes de borrar o formatear la tarjeta de memoria necesita desmontarla. Seleccionar > **Configuración** > **Almacenamiento en la tarjeta SD y el teléfono** > **Desactivar tarjeta SD**.

Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione **Formatear tarjeta SD**.

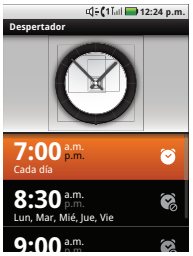
Aviso: se borrarán todos los datos de la tarjeta de memoria.

Herramientas

manténgase al día

Alarma

Búsqueda: > **Alarma**



Para activar una alarma, seleccione la casilla de verificación.

Cuando suena una alarma, seleccione **Descartar** para apagarla o **Posponer** para retrasarla.

Para agregar una alarma, oprima Menú/Bloqueo > **Agregue la alarma**, luego ingrese los detalles de la alarma.

Para activar o desactivar una alarma, seleccione la casilla de verificación.

Calculadora

Búsqueda: > **Calculadora**

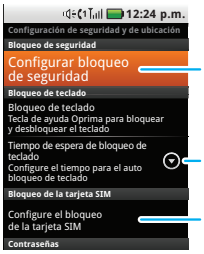
La calculadora tiene una vista básica y una avanzada. Para cambiar las vistas, oprima Menú/Bloqueo > **Panel avanzado** o **Panel básico**.

Seguridad

ayude a mantener su teléfono seguro

Inicio rápido: seguridad

Búsqueda: > **Configuración** > **Ubicación y seguridad**


12:24 p.m.
Configuración de seguridad y de ubicación
Bloqueo de seguridad
Configurar bloqueo de seguridad
Bloqueo de teclado
Bloqueo de teclado
Tecla de ayuda Oprima para bloquear y desbloquear el teclado
Tiempo de espera de bloqueo de teclado
Configure el tiempo para el auto bloqueo de teclado
Bloqueo de la tarjeta SIM
Configure el bloqueo de la tarjeta SIM
Contraseñas

Seleccione para configurar el bloqueo de seguridad.

Seleccione para configurar el tiempo de espera de bloqueo de teclado.

Seleccione para configurar el bloqueo de la tarjeta SIM.

Configurar bloqueo de seguridad

Búsqueda: > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo de seguridad** > **Bloqueo de seguridad**

- Para establecer una contraseña o seleccionar el **Bloqueo de seguridad**.
- Para desactivar el bloqueo, seleccione **Bloqueo de seguridad** para quitar la marca de verificación que está a un costado de él.
- Para cambiar la contraseña, seleccione **Cambiar contraseña de desbloqueo**.

Nota: puede realizar llamadas de emergencia con el teléfono bloqueado (ver "Llamadas de emergencia" en la página 10).

Bloquear SIM

Para bloquear la SIM (la próxima vez que encienda el teléfono, tendrá que ingresar su SIM PIN), seleccione > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Bloqueo de tarjeta SIM** > **Bloquear tarjeta SIM**. Ingrese el código SIM PIN.

Precaución: si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, el teléfono bloquea la tarjeta SIM y pide el código PIN de desbloqueo.

Cambiar PIN SIM

Para cambiar su PIN SIM, seleccione > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Bloqueo de tarjeta SIM** > **Cambiar PIN de tarjeta SIM**.

Código PUK

Para desbloquear el PIN SIM, necesita ingresar el código de desbloqueo PIN (código PUK) cuando se le indique.

Nota: el código PUK es proporcionado por su proveedor de servicio.

¿Olvidó la contraseña?

Si no recuerda la contraseña, consulte a su proveedor de servicio.

Solución de problemas

estamos aquí para ayudar

Recuperación de golpes

En el poco probable evento de que el teléfono deje de responder cuando oprimen las teclas, intente un reinicio rápido. Quite la cubierta posterior y la batería ("Montaje y carga" en la página 3), luego vuelva a colocarlas y encienda el teléfono como de costumbre.

Reinicio

Para restablecer el teléfono a la configuración original de fábrica y borrar todos los datos del teléfono, seleccione > **Configuración** > **Privacidad** > **Rest. datos de fábrica**.

Aviso: se borrarán todos los datos del teléfono.

Servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asistencia, con gusto le ayudaremos.

Visite www.motorola.com/support, donde podrá seleccionar entre una serie de opciones de atención al cliente. También se puede comunicar con el Centro de atención a clientes de Motorola al 0800 666 8676 (Argentina), 800-201-442 (Chile), 01-800-700-1504 (Colombia), 01 800 021 0000 (México), 0800-100-4289 (Venezuela) o al 0-800-52-470 (Perú).

Actualización del teléfono

Permanezca al día con las más recientes actualizaciones de software para el teléfono. Puede revisar, descargar e instalar actualizaciones de software mediante el dispositivo o a través de la computadora:

- Usando su teléfono:

  Puede recibir avisos automáticos de actualizaciones disponibles en el teléfono. Siga las instrucciones para la descarga e instalar.

  Para buscar actualizaciones en forma manual, seleccione > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Actualizaciones del sistema**.

  El teléfono descarga todas las actualizaciones a través de la red celular. Recuerde, estas actualizaciones pueden ser de gran tamaño (25 MB o más) y posiblemente no estén disponibles en todos los países. Si no tiene un plan de datos ilimitado o las actualizaciones de red celular no están disponibles en su país, puede actualizar mediante una computadora.

- Usando su computadora:

  En la computadora, vaya a www.motorola.com/support y revise los enlaces de "Software". Si hay una actualización disponible, sólo siga las instrucciones de instalación.

Información de seguridad, reglamentaria y legal

Uso y seguridad de la batería

Importante: manipule y almacene adecuadamente las baterías para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

RESTRICCIONES

- **No desarme, rompa, perfore, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- **No permita que el dispositivo móvil ni la batería entren en contacto con el agua.*** El agua puede entrar a los circuitos del dispositivo móvil, lo que produce corrosión. Si el dispositivo móvil y/o la batería se mojan, haga que el proveedor de servicio los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente.*
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.
- **No ponga el dispositivo móvil ni la batería cerca de una fuente de calor.*** El calor excesivo puede dañar el dispositivo móvil o la batería. Las temperaturas altas pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:
- **No seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa**, como un secador de pelo o un horno microondas.

RECOMENDACIONES

- **Evite dejar el dispositivo móvil dentro del automóvil a altas temperaturas.***
- **Evite dejar caer la batería o el dispositivo móvil.*** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.*
- **Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el dispositivo móvil o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

*** Nota:** siempre debe asegurarse de que el compartimiento de la batería esté cerrado y asegurado para evitar la exposición directa de la batería a cualquiera de estas condiciones.

Importante: use productos Motorola Original para asegurar la calidad y la seguridad. Para ayudar a los consumidores a distinguir entre baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma "Motorola Original".

Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola. Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- Retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma "Motorola Original";
- Si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;
- Si tiene el holograma, vuelva a poner la batería e intente cargarla nuevamente;
- Si el mensaje permanece, comuníquese con un centro de servicio Motorola autorizado.

Importante: la garantía de Motorola no cubre daños provocados al dispositivo móvil por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

Advertencia: el uso de una batería o cargador que no sea Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

Reciclaje y eliminación adecuada y segura de la batería: la correcta eliminación de la batería no sólo es importante por cuestiones de seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios. En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- www.motorola.com/recycling
- www.rbrc.org/call2recycle/ (sólo en Inglés)

Eliminación: elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Carga de la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del producto:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0ºC (32ºF) ni superiores a 45ºC (113ºF).
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso puede demorar más en las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que protegen la batería contra daños por sobrecarga.

Precauciones al conducir

La conducción responsable y segura es su principal responsabilidad mientras se encuentra al volante de un vehículo. El uso de dispositivos o accesorios móviles para hacer llamadas o ejecutar otras aplicaciones mientras conduce puede ocasionar distracción. El uso de dispositivos o accesorios móviles puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas; obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Mientras conduce, NUNCA:

- Escriba ni lea textos.
- Ingrese ni revise datos escritos.
- Navegue por Internet.
- Ingrese información de navegación.
- Realice ninguna otra función que desvíe su atención del camino.

Mientras conduce, SIEMPRE:

- Mantenga la vista en el camino.
- Utilice un dispositivo de manos libres si dispone de uno o si la ley lo exige en su área.
- Ingrese información acerca de su destino en un dispositivo de navegación **antes** de conducir.
- Utilice las funciones activadas por voz (como marcado por voz) y funciones de habla (como instrucciones audibles), si están disponibles.
- Obedezca todas las leyes y regulaciones locales sobre el uso de dispositivos y accesorios móviles en el vehículo.
- Finalice la llamada u otra tarea si no puede concentrarse en la conducción.

Recuerde seguir las "Prácticas inteligentes al conducir" que aparecen en esta guía y en www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés).

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al reproducir videos o jugar. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de reproducir videos o jugar o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Si está cansado, siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Advertencia: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados puede afectar su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto.
- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.
Para obtener más información acerca de la capacidad auditiva, visite nuestro sitio Web en direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (sólo en inglés).

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.
[01Nov09]

Niños pequeños

Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños. Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo:

- Es posible que las piezas pequeñas y removibles representen peligros de asfixia.
- El uso inadecuado puede provocar sonidos fuertes, que posiblemente dañen la audición.
- Las baterías que no se manipulan correctamente pueden sobrecalentarse o provocar quemaduras.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible, tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.
Cuando se encuentre en alguna de esas áreas, apague su dispositivo móvil, y no retire, instale ni cargue las baterías, a menos que se trate de un modelo de aparato de radio teléfono específicamente identificado como "inherentemente seguro" (por ejemplo, aprobado por Factory Murtual, CSA o UL). En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Leyenda de símbolos

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No incinere la batería ni el dispositivo móvil.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil con la basura doméstica. Para obtener más información, consulte "Reciclaje".

Símbolo	Definición
	Sólo para uso en interiores.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Señales de radio frecuencia (RF)

Exposición a señales de RF

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el dispositivo móvil, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia a los que transmite el dispositivo.
Su dispositivo móvil fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a la energía de RF.

Precauciones de operación con señales de RF

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones:

- Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.
- Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si usted no utiliza accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser usados en el cuerpo o no está utilizando el dispositivo móvil en las posiciones de uso normal junto a la cabeza en el modo teléfono o frente a la cara en el modo de radio de dos vías, asegúrese de que el teléfono y su antena se encuentren a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo cuando transmita.
- El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: www.motorola.com.

Funcionamiento de la radio de dos vías

Su aparato de radio ha sido diseñado y probado para cumplir con normas y directrices nacionales e internacionales respecto de la exposición de seres humanos a las señales electromagnéticas de RF, cuando opera en modo de dos vías (frente a la cara, o el abdomen cuando se utiliza un accesorio de audio) en factores de uso de hasta 50% hablar y 50% escuchar.
No transmita más del factor de trabajo medido de un 50% del tiempo. Para transmitir (hablar), oprima el botón PTT. Para recibir llamadas, suelte el botón PTT. Se recomienda una transmisión del 50% del tiempo o menos, ya que este modelo de radio genera señales de RF mensurables sólo cuando transmite (en términos de medición para el cumplimiento de los estándares).
Al utilizar su aparato de radio como una radio bidireccional convencional, **sosténgalo en posición vertical con el micrófono a una distancia de 2,5 a 5 centímetros (1 a 2 pulgadas) de los labios**.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados o bien configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Dispositivos médicos implantables

Si tiene un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o desfibrilador, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo móvil.

Las personas con dispositivos médicos implantables deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del dispositivo médico implantable cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Lea y siga las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantable, consulte a un profesional de la salud.

Funcionamiento del radio portátil y exposición EME

Su aparato de radio Motorola está diseñado para cumplir con los siguientes estándares y directrices nacionales e internacionales relacionadas con la exposición de los seres humanos a la energía electromagnética de radio frecuencia (EME):

- Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU., Código de reglamentos federales; 47 CFR parte 2, subparte J.
- Instituto Nacional de Normalización Estadounidense (ANSI) / Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). C95. 1-1992.
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). C95. Edición 1-2005.
- Comisión Internacional para la Protección contra las Radiaciones no- Ionizantes (ICNIRP) 1998.
- Ministerio de Salud (Canadá). Código de seguridad 6. Límites de la exposición humana a los campos electromagnéticos de radiofrecuencia en rango de frecuencias de 3 kHz a 300 GHz, 1999.
- Dirección Australiana de Comunicaciones, Normativa de Radiocomunicaciones de 2003 (exposición humana a la radiación electromagnética).
- ANATEL, autoridad reguladora de Brasil, Resolución 303 (2 de julio de 2002) "Reglamento sobre limitación de exposición a campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos en el rango de radiofrecuencias entre 9 kHz y 300 GHz" y "Anexo a Resolución 303 del 2 de julio de 2002".

Índice de absorción específico (IEEE)

Su modelo de teléfono celular cumple con los requisitos del gobierno de exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés) del gobierno de Estados Unidos y por las autoridades normativas de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de señales de RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable para la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud y que considera cualquier variación en las mediciones.

El estándar de exposición para dispositivos móviles emplea una unidad de medición conocida como el índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de IEEE establecido por la FCC y por las autoridades normativas de Canadá es de 1,6 watts por kilo (W/kg), promediado sobre un gramo de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan utilizando procedimientos aceptados por la FCC y por el Ministerio de Industria de Canadá con el dispositivo móvil transmitiendo al nivel de potencia certificado más alto en todas las frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del dispositivo móvil durante el funcionamiento puede encontrarse por debajo del valor

máximo. Esto se debe a que el dispositivo móvil está diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.
Antes de que un dispositivo móvil esté disponible para la venta al público en Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC y el Ministerio de Industria de Canadá para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y junto al cuerpo) enviados a la FCC y están disponibles para la revisión del Ministerio de Industria de Canadá. El valor SAR más alto para este dispositivo móvil, cuando se probó para su uso en la cabeza, fue de 0,87 W/kg y cuando se usa junto al cuerpo, como se describe en la guía del usuario, es de 1,08 W/kg . Las mediciones cuando se lleva el dispositivo junto al cuerpo pueden variar, según los accesorios disponibles y las exigencias de regulación. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.
Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras en este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para cumplir con las directivas.
Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (CTIA):
http://www.phonefacts.net
o en el sitio Web de la Asociación Canadiense de Telecomunicaciones Inalámbricas (CWTA):
http://www.cwta.ca

Índice de absorción específico (ICNIRP)

Su modelo de teléfono celular cumple con las directrices internacionales para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de radio recomendadas por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, sin importar su edad ni salud, y que considera cualquier variación en las mediciones.
Las directrices utilizan la unidad de medida conocida como índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de ICNIRP para dispositivos móviles utilizado por el público en general es 2 vatios por kilogramo (W/kg) y el valor SAR más alto para este dispositivo cuando se probó en la cabeza fue 0,60 W/kg .Ya que los dispositivos móviles ofrecen una gama de funciones, se pueden usar en otras posiciones, como en el cuerpo, según se describe en esta guía del usuario. En este caso, el valor SAR más alto probado fue 0,78 W/kg . Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices de prueba internacionales. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.
Debido a que el SAR se mide usando la potencia de transmisión más alta del dispositivo móvil, el SAR real de este dispositivo móvil mientras se opera es, por lo general, inferior al valor indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de potencia del dispositivo móvil para asegurarse de que sólo use el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.
Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras en este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para cumplir con las directrices.
La Organización Mundial de la Salud ha establecido que la información científica actual no indica la necesidad de precauciones especiales para el uso de dispositivos móviles. Hacen notar que si desea reducir su exposición, puede hacerlo limitando la

duración de las llamadas o utilizando un dispositivo manos libres para mantener alejado el dispositivo móvil de la cabeza y del cuerpo.
Puede encontrar información adicional en los sitios Web de la Organización Mundial de la Salud (http://www.who.int/emf) o Motorola Mobility, Inc. (http://www.motorola.com/rfhealth).

Información de la Organización Mundial de la Salud

"La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos móviles. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos de manos libres para mantener el teléfono móvil alejado de la cabeza o el cuerpo".
Fuente: OMS Hoja de datos 193
Para obtener más información: http://www.who.int/peh-emf

Declaración de conformidad de la FCC

Según FCC CFR 47 parte 2 sección 2.1077(a)
Nombre de la parte responsable: Motorola Mobility, Inc.
Dirección: 8000 West Sunrise Boulevard,
Plantation, FL 33322 USA
Número telefónico: 1 (800) 453-0920
Por la presente declara que el producto:
Nombre del producto: i886
Número de modelo: H86XAH6JR7AN
ID de FCC: IHDP56LL1
Cumple con las siguientes normas: FCC parte 15, subparte B, sección 15.107(a), 15.107(d) y sección 15.109(a)

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente declaración se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato ID de FCC: xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 sec. 15.21.
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 sec. 15.19(3).
Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar señales de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

GPS y AGPS

Su dispositivo móvil puede usar señales del *Sistema de posicionamiento global* (GPS) para las aplicaciones basadas en la ubicación. El GPS emplea satélites controlados por el gobierno de los Estados Unidos que están sujetos a los cambios implementados de acuerdo con la política del Departamento de Defensa y el Plan de Radionavegación Federal. Estos cambios pueden afectar el rendimiento de la tecnología de ubicación de su dispositivo móvil.
El dispositivo móvil también puede usar el *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS), el cual obtiene información de la red celular para mejorar el

rendimiento del GPS. El AGPS usa la red del proveedor de servicios inalámbricos y por lo tanto se pueden generar cobros por tiempo de conexión, datos y/o cargos adicionales de acuerdo a su plan de servicios. Comuníquese con el proveedor de servicios inalámbricos para conocer detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.

Llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, la red celular puede activar la tecnología GPS del dispositivo móvil para indicar su ubicación aproximada a los centros de respuesta a emergencias.

El AGPS tiene limitaciones y **es posible que no funcione en su área**. Por lo tanto:

- Siempre entregue la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias y
- Permanezca al teléfono el tiempo necesario para que el centro de respuesta a emergencias le dé instrucciones.

Consejos de rendimiento

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.
- Aléjese de radios, equipos de diversión y otros dispositivos electrónicos.

Navegación

Al utilizar funciones de navegación, tenga en cuenta que la información de mapas, direcciones y otros datos de navegación pueden contener datos inexactos o incompletos. Es posible que algunos países no dispongan de información completa. Por lo tanto, debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerdan con lo que ve. Todos los conductores deben poner atención a las condiciones del camino, cierres, tráfico y a todos los demás factores que pueden influir en la conducción. Obedezca siempre las señales de tránsito.

Prácticas inteligentes al conducir

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos móviles y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. Es posible que en ciertas áreas el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido, por ejemplo, se puede exigir que se utilice únicamente en modo manos libres. Vaya a www.motorola.com/callsmart **(sólo en inglés) para obtener más información.**

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y donde las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, eso es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su dispositivo móvil Motorola y sus funciones, como marcado rápido, remarcado y marcado por voz.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.
- **Coloque el dispositivo móvil al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.

- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no esté en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica), tal como esperaría que otros hicieran por usted.
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulte herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número de teléfono celular especial que no sea de emergencia (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).

Privacidad y seguridad de datos

Motorola entiende que la privacidad y seguridad de los datos es importante para todos. Dado que algunas funciones de su dispositivo móvil pueden afectar su privacidad o la seguridad de sus datos, siga estas recomendaciones para optimizar la protección de su información:

- **Controle el acceso**: mantenga consigo el dispositivo móvil y no lo deje en lugares en los que otras personas puedan tener acceso no controlado a él. Bloquee el teclado de su dispositivo si tiene disponible dicha función.
- **Mantenga actualizado el software**: si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones lanza un parche o arreglo de software para su dispositivo móvil que actualiza la seguridad del dispositivo, instálelo tan pronto como le sea posible.
- **Asegure su información personal**: su dispositivo móvil puede almacenar información personal en diversas ubicaciones, incluso en la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Asegúrese de eliminar toda la información personal antes de reciclar, devolver o regalar su dispositivo. También puede hacer una copia de seguridad de sus datos personales para transferirlos a un nuevo dispositivo.
  Nota: para obtener información acerca de cómo hacer una copia de seguridad o eliminar datos del dispositivo móvil, vaya a www.motorola.com/support
- **Cuentas en línea**: algunos dispositivos móviles proporcionan una cuenta Motorola en línea (como MOTOBLUR). Vaya a la cuenta para obtener información acerca de cómo administrar la cuenta y cómo usar las funciones de seguridad, como el borrado remoto y la ubicación del dispositivo (donde estén disponibles).
- **Aplicaciones**: instale aplicaciones de terceros sólo de fuentes confiables. Las aplicaciones pueden tener acceso a información privada, como datos de llamada, detalles de ubicación y recursos de red.
- **Información basada en la ubicación**: la información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los teléfonos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información

basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.

- **Otra información que puede transmitir el dispositivo**: el dispositivo también puede transmitir información de prueba y otros diagnósticos (incluso basada en la ubicación) y otra información que no sea personal a Motorola u otros servidores de terceros. Esta información se usa para mejorar los productos y servicios que brinda Motorola.

Si tiene alguna otra pregunta acerca de cómo el uso de su dispositivo móvil puede afectar su privacidad o la seguridad de los datos, comuníquese con Motorola a privacy@motorola.com o con su proveedor de servicio.

Uso y cuidado

Para proteger su dispositivo móvil Motorola, cumpla lo siguiente:

líquidos
No exponga su dispositivo móvil al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otros líquidos. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañar el dispositivo móvil.

calor o frío extremos
Evite temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F o superiores a 45 °C/113 °F .

microondas
No intente secar su dispositivo móvil en un horno microondas.

polvo y suciedad
No exponga su dispositivo móvil al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.

soluciones de limpieza
Para limpiar su dispositivo móvil, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.

golpes y vibraciones
No deje caer su dispositivo móvil.

protección
Para proteger su dispositivo móvil, siempre debe asegurarse de que el compartimiento de la batería y las cubiertas de las conexiones estén cerrados y asegurados.

Reciclaje

Dispositivos móviles y accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos (como cargadores, audífonos o baterías) con la basura doméstica o incinerándolos. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier centro de servicio autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: www.motorola.com/recycling

Embalaje y guías del producto

El embalaje del producto y las guías del producto sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido con derechos de autor

La copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

Información de software de código abierto

Para obtener instrucciones acerca de cómo conseguir una copia de cualquier código origen que Motorola haya dejado disponible al público y que se relacione con el software utilizado en este dispositivo móvil Motorola, puede enviar su solicitud a la dirección indicada a continuación. Asegúrese de incluir en su solicitud el número de modelo y de la versión de software.

MOTOROLA MOBILITY, INC.
OSS Management
600 North US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
USA

El sitio Web de Motorola opensource.motorola.com también contiene información acerca del uso de código abierto de Motorola.

Motorola creó el sitio Web opensource.motorola.com como un portal para la interacción con la comunidad de software en general.

Para ver información adicional acerca de licencias, reconocimientos y avisos de derechos de autor necesarios para paquetes de código abierto usados en este dispositivo móvil Motorola, oprima la tecla Menú > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Información legal** > **Licencias de SW libre**. Además, este dispositivo Motorola puede incluir aplicaciones autónomas que presentan avisos complementarios para paquetes de código abierto usados en aquellas aplicaciones.

Garantía limitada de Motorola (Internacional)

¿Qué cubre esta garantía?

MOTOROLA garantiza los productos de Comunicación iDEN fabricados por MOTOROLA que se indican a continuación ("Producto") contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo condiciones de uso y servicio normales, durante un período a contar de la fecha de compra, según se indica a continuación:

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Unidades portátiles y celulares digitales del suscriptor iDEN	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios (fabricados por o con licencia de MOTOROLA).	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Baterías	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Las baterías recargables serán reemplazadas durante el periodo de la garantía aplicable si:

- la capacidad de la batería cae bajo el 80% de la capacidad medida, o
- la batería tiene fugas.

MOTOROLA, a su discreción, reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas, en cumplimiento con la legislación local), lo reemplazará (por un producto nuevo o reacondicionado, en cumplimiento con la legislación local), sin costo alguno, o reembolsará el precio de compra del Producto durante el período de garantía siempre que el Producto sea devuelto en conformidad con los términos de esta garantía. Las piezas o paneles reemplazadas están garantizadas por el tiempo restante del período original de la garantía aplicable. Todas las piezas reemplazadas del Producto serán de propiedad de MOTOROLA.

MOTOROLA extiende esta garantía limitada expresa sólo al comprador usuario final y no se puede asignar ni transferir a nadie ni nada más. Esta es la garantía completa para el Producto fabricado por MOTOROLA. MOTOROLA no asume obligación ni responsabilidad alguna por las adiciones o modificaciones realizadas a esta garantía a menos de que se realicen por escrito y estén firmadas por un funcionario autorizado de MOTOROLA. A menos de que se realice un acuerdo por separado entre MOTOROLA y el comprador usuario final, MOTOROLA no garantiza la instalación, mantenimiento ni el servicio del Producto.

MOTOROLA no es responsable en forma alguna por ningún equipo anexo que no sea elaborado por MOTOROLA que se conecte o se use junto al Producto, ni por el funcionamiento del Producto con equipos anexos y todos dichos equipos quedan expresamente excluidos de esta garantía. Debido a que cada sistema que puede usar el Producto es único, según esta garantía, MOTOROLA niega responsabilidad por el alcance, cobertura o funcionamiento del sistema como un todo o de cualquier parte del sistema que no es producida por MOTOROLA.

Disposiciones generales:

Esta garantía establece que en todo su alcance la responsabilidad de MOTOROLA respecto del Producto, la reparación, reemplazo o reembolso del valor de compra, a opción de MOTOROLA, es la única solución posible. ESTA GARANTÍA NO REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. SE LIMITAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, POR CUALQUIER PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE UTILIDADES O AHORROS O CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

¿Cómo obtener el servicio de garantía?

Debe proporcionar una prueba de la compra (que contenga la fecha de compra y el número de serie del Producto) para recibir el servicio de garantía, además de entregar o enviar el Producto, con los costos de transporte y seguro pagados previamente, en una ubicación de servicio de garantía autorizada. El servicio de garantía será proporcionado por MOTOROLA a través de una de sus centros de servicio de garantía autorizados. Si se comunica primero con la empresa que le vendió el Producto (por ejemplo, un distribuidor o el proveedor de un servicio de comunicaciones), le puede facilitar la obtención del servicio de garantía.

Lo que no cubre esta garantía:

- Defectos o daños resultantes del uso del producto en una forma distinta a la normal y acostumbrada.
- Defectos o daños producto del mal uso, accidentes, agua o negligencia.
- Defectos o daños que surjan de la prueba, operación, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inadecuado.
- Roturas o daños en las antenas a menos que estén causados directamente por defectos en los materiales o la mano de obra.
- Productos sometidos a modificaciones, desmontajes o reparaciones no autorizados (que incluyen entre otros, la conexión al Producto de equipos no proporcionados por MOTOROLA).
- Productos con número de serie retirado o hecho ilegible.
- Baterías recargables si:
  Cualquiera de los sellos del compartimiento de las celdas de la batería estén rotos o muestren evidencia de manipulación.
  El daño o defecto sea causado por cargar o usar la batería en equipos o servicios distintos a los que se especifican para el Producto.
- Costos de flete al punto de reparación.
- Un Producto que, debido a la alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funciona de acuerdo a las especificaciones publicadas de MOTOROLA o de acuerdo a las especificaciones locales vigentes para el Producto al momento en que éste fue originalmente distribuido por MOTOROLA.
- Rayas u otros daños cosméticos en las superficies del Producto que no afecten el funcionamiento del Producto.
- Uso y desgaste normal.
- Exclusión por defectos o daños que surjan del uso de los productos relacionado con equipos que no sean de MOTOROLA.

Disposiciones de patente y software:

MOTOROLA defenderá, a sus expensas, cualquier juicio entablado en contra del comprador usuario final en la medida que se base en una demanda de que el Producto o las piezas infringen alguna patente, y Motorola pagará los costos y daños que se le adjudiquen finalmente al comprador usuario final en cualquiera de dichos juicios que se le atribuyan a una de dichas demandas, pero dicha defensa y pagos se condicionan a lo siguiente:

- Que dicho comprador notifique prontamente a MOTOROLA por escrito de cualquier aviso de dicha demanda;
- Que MOTOROLA tenga el control exclusivo de la defensa de dicho juicio y de todas las negociaciones para su conciliación o avenencia; y
- En caso que el Producto o piezas se conviertan, o en opinión de Motorola exista la posibilidad de que se conviertan, en objeto de demanda por infracción a una patente, dicho comprador permita a MOTOROLA, a su opción y expensas, procurar a dicho comprador el derecho a seguir usando el Producto o piezas, reemplazarlos o modificarlos de modo que dejen de infringir las leyes o garantizar a dicho comprador un crédito por dicho Producto o pieza, según su depreciación y aceptar su devolución. La depreciación será igual a la cantidad por año de la vida útil del Producto o pieza, según lo establezca MOTOROLA.

MOTOROLA no tendrá responsabilidad con respecto a cualquier demanda de infracción de patente que se base en la combinación del Producto o piezas proporcionados bajo el presente con software, aparatos o dispositivos no proporcionados por MOTOROLA, ni MOTOROLA tendrá responsabilidad por el uso de equipos anexos o software no proporcionado por MOTOROLA que se conecten o usen en relación con el Producto o cualquier pieza de éste. En ningún evento MOTOROLA será responsable por ningún daño accidental, especial o resultante que surja de alguna demanda de infracción de patente o infracción alegada.
Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para MOTOROLA ciertos derechos exclusivos sobre el software MOTOROLA protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos de reproducir y distribuir copias de dicho software MOTOROLA. El software MOTOROLA se puede usar sólo en el Producto que soporta originalmente al software y dicho software en dicho Producto no se puede reemplazar, copiar, distribuir o modificar de ninguna forma ni, se puede usar para producir un derivado de él. No se permite ningún otro uso, incluido sin limitaciones, la alteración, modificación, reproducción, distribución o ingeniería inversa de dicho software MOTOROLA o el ejercicio de derechos de dicho software MOTOROLA. No se otorga ninguna licencia en forma implícita, por exclusión ni de ningún otro modo conforme a los derechos de patente o derechos de autor de MOTOROLA.

Derechos de autor y marcas comerciales

Motorola Mobility Argentina, S.A
Oficina de Apoyo al Consumidor
Suipacha 1111 - Piso 18
C1008AAW Buenos Aires
Argentina
www.hellomoto.com

Algunas funciones, servicios y aplicaciones dependen de la red y es posible que no estén disponibles en todas las áreas; puede que se apliquen términos, condiciones y/o cargos adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicio para obtener detalles.

Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, MOTOBLUR y el logotipo MOTOBLUR son marcas comerciales o marcas registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola Mobility, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños.

© 2010 Motorola Mobility, Inc. Todos los derechos reservados.

Precaución: los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio que no estén aprobados expresamente por Motorola invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

ID del producto: Motorola i886
Número de manual: NNTN8048D

Requerimientos Eléctricos

Batería: 3,7Vcc de ión litio
Adaptador: ca/cc (Cargador de Batería)
Entrada: 100-240Vca 50/60Hz 0,2A
Salida: 5,1Vcc 850mA

Información de los cargadores para Argentina:

Los aparatos de clase II, que se identifiquen con el símbolo ⧈, poseen fichas de dos espigas planas sin toma de tierra. Pues poseen doble aislación o aislación reforzada en todas sus partes. NO LA ELIMINE colocando un adaptador o reemplazando la ficha por otra de dos espigas cilíndricas. Ya que la misma es compatible con los tomacorrientes con toma de tierra. PARA SU SEGURIDAD, su instalación debe estar provista de conductor a tierra. De no ser así, realiza la adecuación con personal especializado.

www.motorola.com